



Fédération Française des Sports de Glace
35, rue Félicien David
75016 – PARIS

Commission Sportive Nationale de Curling

INFOS AUX CLUBS

20 mars 2007

Dans ce numéro

**le procès-verbal de la réunion de la CSN DU 24 février dernier,
Programme, règlement et team meeting des championnats de France 2007
Mondiaux d'Edmonton
Tombola au profit des juniors**

TOMBOLA (RAPPEL)

Ci-dessous l'appel lancé à tous les curleurs Français le 31 janvier dernier. A ce jour, pas une seule inscription.

Suite aux difficultés financières rencontrées par nos juniors lors de leur préparation automnale, Jean-Pierre Frégonèse, le président de Strasbourg Kleber a offert un caméscope numérique de marque JVC afin de recueillir des fonds pour aider nos jeunes au travers d'une tombola . Nous vous proposons donc de vous inscrire (envoyez simplement vos noms – prénoms et coordonnées) pour le tirage au sort qui aura lieu lors des championnats de France 2007 à Megève, du 27 au 29 avril 2007 .

Prix de l'inscription : 5 €- Chacun peut s'inscrire autant de fois qu'il le souhaite (pour 5 € à chaque fois, bien sur) .

Merci Jean-Pierre.

COMPTE RENDU DE LA REUNION DU 24 FEVRIER 2007

Les membres de la commission ont été convoqués par le président le 24 Février 2007 à 11 heures à Grenoble.

L'ordre du jour est le suivant :

- 1) « Affaire Dubois »
- 2) Budget de fonctionnement 2007 : Montant et utilisation
- 3) Site internet
- 4) Sous-commissions arbitrage et organisation des compétitions nationales
- 5) Officiers de développement
- 6) Aide WCF : Solde et utilisation
- 7) Stages WCF à Füssen : Glacier – Arbitre – Organisateur de tournois – Entraîneur
- 8) Camp junior à Füssen du 30 juin au 6 juillet 2007
- 9) Challenge national mixte pour le championnat d'Europe
- 10) Nos représentants aux mondiaux d'Edmonton
- 11) Tirage au sort des rencontres des championnats de France (27 au 29 avril 2007 à Megève)
- 12) Proposition de la WCF au CIO pour une nouvelle épreuve olympique de curling
- 13) Questions diverses

La réunion commence à 11 heures.

Sont présents :

- Alain Arnod-Prin, président de la discipline curling de la ligue RAPCA,
- Marc Lerale-Alexandre, président de la discipline curling de la ligue de l'Est,
- Michel Duverne, représentant de la ligue Ile de France à la commission,
- Alain Contat, président de la CSNC

Invités présents :

- Christèle Gautier, D.T.N. adjointe en charge du curling,
- Jocelyne Cault, secrétaire du club de Megève,
- Sandrine Lévêque, présidente du club de Viry-Essonne,
- Didier Renaud, président du club de Marseille,
- Thierry Matteoni, du club de Marseille

Sont représentés :

- Patrick Boez, président de la discipline curling de la ligue Saint-Pierre et Miquelon, par Alain Arnod-Prin.

Préalablement à l'examen de l'ordre du jour, le président donne la parole à la Directrice technique nationale adjointe, qui expose les points liés à la convention d'objectif à court (2010) et moyen (2014) termes ; elle évoque les montants affectés par actions et aborde le plan de développement pluriannuel jusqu'à 2010. Elle parle enfin du curling en fauteuil, sport paralympique et un responsable national pour son développement est nommé en la personne de Thierry Matteoni, responsable d'une structure d'accueil pour handicapés et membre du Massilia curling club, joignable par e-mail à l'adresse suivante : thierry.matteoni@tele2.fr

Un compte rendu plus complet de l'intervention de Christelle Gautier sera communiqué ultérieurement.

Une autre question préalable concerne l'éventuelle démission de Marc Lerale-Alexandre, pour motifs personnels dont l'intéressé s'explique. Le président refuse cette démission, Marc étant l'un des moteurs de la commission, qui plus est en charge des juniors au plan national. Ce dernier accepte de continuer, à la condition de ne plus être seul à s'occuper des jeunes. Il est décidé de recourir à un technicien extérieur et, dans l'attente de cet apport indispensable, Jacky Petit se propose d'épauler Marc Lerale-Alexandre dans ses fonctions. Proposition retenue par la commission.

Le premier point à l'ordre du jour concerne l'« affaire Dubois ». Alain Contat précise qu'il a été convoqué dans les bureaux de la B.R.D.A. (Brigade de répression de la délinquance astucieuse) où il a déposé durant plus de six heures devant le lieutenant Karine Deslongrais, en charge du dossier. Il ne peut cependant guère donner de détails afin de respecter le secret de l'instruction. Il indique cependant qu'il était convoqué avant lui Thierry Agius, président du curling pour la ligue Ile de France, et que Bruno Dubois devait également être entendu.

Avant d'évoquer le budget 2007, le président donne les chiffres afférents à celui de 2006 :

UTILISATION BUDGET 2006

		<u>Prévisionnel</u>
- Frais administratifs dont déplacements élus	3534,58*	2000,00
- Cotisations ECF, WCF, RCCC	648,68	580,00
- Compétitions nationales (Coupe et 2 phases championnat)*	6123,76	7500,00
- Téléphone	1006,77	1600,00
- Assemblée générale Alpe d'Huez	1310,55	1500,00
- Transport de pierres tournois (Strasbourg , Besançon, Prémanon)	2566,82	1500,00
- Stages juniors	3595,38	2520,00
- Matériel dont location garage	650,00	1150,00
- Annuaire curling	xxxxxx	150,00
<hr/>		
TOTAL	19436,54	18500,00

- Recette exceptionnelle (inscriptions Coupe de Franc) 1000,00
- Solde positif de l'exercice : 18500 (budget) – 18436,54 (dépenses réelles) = 63,46 €
- * Dont développement nouveaux clubs 857,50 €

BUDGET PREVISIONNEL 2007

- Frais administratifs dont déplacements élus	2500,00
- Cotisations ECF, WCF, RCCC	580,00
- Compétitions nationales (Coupe et 2 phases championnat)*	7500,00
- Téléphone	1200,00
- Assemblée générale Charleville	1500,00
- Transport de pierres tournois (Strasbourg, Besançon, Prémanon)	2600,00
- Stages junior	1000,00
- Officiers de développement	1000,00
- Achat materiel	2200,00
- location garage (790)	650,00
	<hr/>
TOTAL	20730,00

Inscriptions Coupe de France	1000,00
Participation clubs aux transports de pierres	1200,00

A la lecture de l'utilisation du budget 2006, on constate les points suivants :

- Les frais administratifs, incluant le téléphone et l'assemblée générale excèdent le prévisionnel de 751,90 €, soit 14,74%. Il convient cependant de relativiser, puisque n'avaient pas été anticipés, lors de la rédaction du prévisionnel, les frais afférents au développement des nouveaux clubs (857,50 €), pour lesquels ont été créés en cours de saison deux postes d'officiers de développement. Cette nouvelle donne est prise en compte pour le prévisionnel 2007 (1000 €)

- Les compétitions nationales ont coûté 1376,24 € de moins que prévu, grâce à l'organisation des championnats de France 2006 par le club de Chamonix et, malheureusement parce qu'il n'a pas été nécessaire de recourir à un premier tour de championnat, compte tenu de la faible participation des clubs à la coupe de France.

- + 71,12% (1066,82 €) pour les transports de pierres pour les tournois de Haut-Jura, Besançon et Strasbourg. La hausse des prix des carburants est responsable de cette situation. Devant l'explosion de ces frais incompressibles, la commission se devait de réagir. Deux solutions sont proposées :

- 1) Faire supporter aux seuls clubs nécessitant des transporteurs pour l'acheminement des pierres fédérales ce surcoût ;
- 2) Demander à tous les clubs organisateurs de tournois une participation proportionnelle au nombre de pierres demandées.

La commission adopte à l'unanimité la deuxième solution, estimant à 40 € environ la participation par piste (16 pierres) fournie.

En tout état de cause, cette participation ne sera pas demandée avant le début de la saison 2007/2008 et la proposition sera soumise à l'approbation des clubs lors de la prochaine assemblée générale.

Le site internet est prêt, depuis plusieurs semaines, dans l'ordinateur de Patrick Boez. Nous attendons (avec une certaine impatience) que le service communication de la fédération veuille bien le mettre en ligne.

Le président adressait le 25 août dernier, à tous les clubs, une proposition de création de sous-commissions arbitrage et organisation des compétitions nationales. A ce jour aucun volontaire ne nous a adressé de candidature !

Dans ce même courrier étaient proposés des postes d'officiers de développement, afin notamment d'aider les nouveaux clubs, au nombre de 4 cette saison. Les deux candidatures reçues, Jacky Petit et Michel Duverne ont été retenues par la commission. Leur travail a commencé auprès des clubs de Marseille, Valence et Béthune.

La WCF nous a accordé une aide de 10000 US\$, soit environ 7000 € pour le développement. Cette aide est conditionnée par un apport équivalent de notre part. Elle se répartit comme suit :

- 2700 € pour le stage juniors de Kandersteg,
- 2200 € pour l'achat de matériel pour équiper les nouveaux clubs et ceux affiliant de nouveaux pratiquants,
- 1000 € pour participation aux frais des officiers de développement.

Les fiches d'inscription aux divers camps d'été organisés par la fédération mondiale à Füssen ont été transmises à tous les clubs dans l' « infos aux clubs » du 31 janvier 2007, y compris celles concernant le camp d'été juniors qui se déroulera du 30 juin au 6 juillet.

Le challenge national mixte opposera les équipes de Megève et Viry- Essonne les 9 et 10 mars sur la piste du Palais des Sports de Megève. Alain Arnod-Prin représentera la commission et officiera en tant que chef- arbitre pour cette compétition, qualifiant son vainqueur pour représenter la France aux championnats d'Europe mixte à Madrid, aux frais exclusifs de l'équipe.

Deux championnats du monde auront lieu à Edmonton (Canada) fin mars- début avril prochain. La France y sera représentée chez les vétérans (25 au 31 mars) par une formation issue du club de Saint Pierre et Miquelon, composée de Maurice Arozamena (skip), Christophe Lehuenen, Cyril Vigneau et Pierre Perrin, sous la houlette du coach Irénée Gaudreau.

Les messieurs skippés par Thomas Dufour tenteront de marquer le maximum de points en vue d'une qualification pour les Jeux de Vancouver. La formation se compose de Tony Angiboust, Jan Ducroz, Richard Ducroz et Raphaël Mathieu et sera coachée par Dan Raphaël et Hervé Poirot.

Le tirage au sort des championnats de France a eu lieu ce 24 février, et le programme est le suivant :

CHAMPIONNAT DE FRANCE 2007

Patinoire de Megève

27-28-29 avril 2007

PROGRAMME ET CALENDRIER DES RENCONTRES

Vendredi 27 avril

08.00- 09.00

Entraînement messieurs (10' par piste)

09.00- 10.00

Entraînement dames (10' par piste)

10.00

Team meeting messieurs et dames

10.15- 12.45

1^{er} tour

Piste 1 : SAINT-PIERRE H* – LES CONTAMINES H

Piste 2 : CHAMONIX H* - COMBLOUX H

Piste 3 : Viry D* - Saint-Pierre D

Piste 4 : Chamonix D* - Marseille D

Piste 5 :

Piste 6 :

Bye : MEGEVE H – Besançon D

14.45-17.15

2^{ème} tour

Piste 1 : Viry D – Besançon D*

Piste 2 : SAINT-PIERRE H – MEGEVE H*

Piste 3 : LES CONTAMINES H – CHAMONIX H*

Piste 4 :

Piste 5 :

Piste 6 : Saint Pierre D* - Chamonix D

Bye : COMBLOUX H – Marseille D

19.15-21.45	Piste 1 :
3^{ème} tour	Piste 2 : Besançon D* - Saint-Pierre D
	Piste 3 :
	Piste 4 : MEGEVE H* - LES CONTAMINES H
	Piste 5 : COMBLOUX H* - SAINT-PIERRE H
	Piste 6 : Marseille D* - Viry D
	Bye : CHAMONIX H – Chamonix D

Samedi 28 avril

08.00-08.30 **Entraînement juniors (10' par piste sur 2-3 et 5)**

08.30 **Team meeting juniors**

09.00-11.30	Piste 1 : COMBLOUX H* - MEGEVE H
4^{ème} tour	Piste 2 : BESANCON JUNIORS* - SAINT-GERVAIS JUNIORS
	Piste 3 : Marseille D* - Besançon D
	Piste 4 : CHAMONIX H* - SAINT- PIERRE H
	Piste 5 : Chamonix D* - Viry D
	Piste 6 :
	Bye : LES CONTAMINES H – Saint-Pierre D

13.30-16.00	Piste 1 : Saint-Pierre D* - Marseille D
5^{ème} tour	Piste 2 :
	Piste 3 : SAINT-GERVAIS JUNIORS* - BESANCON JUNIORS
	Piste 4 : Besançon D – Chamonix D*
	Piste 5 : MEGEVE H – CHAMONIX H*
	Piste 6 : LES CONTAMINES H – COMBLOUX H
	Bye : SAINT-PIERRE H – VIRY

Samedi 28 avril Tie – breaks si nécessaire – Pistes déterminées par l'arbitre
18.00 – 20.30 ou finales match 1

Dimanche 29 avril Tie- breaks si nécessaire – Pistes déterminées par l'arbitre
08.00 - 10.30 ou finales match 1 ou 2

13.30-16.00 FINALES match 2 ou 3
MATCHES DE CLASSEMENT PLACES 3-4

18.00- 20.30 FINALE match 3 (Si nécessaire)

La WCF a proposé au CIO l'intégration dès 2014 d'une nouvelle épreuve de curling aux Jeux Olympique, dont les clubs ont pu découvrir les règles dans l' « info aux clubs » du 31 janvier 2007.

Le secrétariat de la fédération mondiale nous demande d'acheter ou de rendre les pierres prêtées depuis 1995/1996 par la WCF au curling Français. Il s'agit de 32 pierres actuellement à Saint-Pierre et Miquelon, valeur d'origine 5120 US\$, d'une valeur actuelle dans les livres comptables de la fédération mondiale de 1722 US\$ (environ 1325 €) et de 16 pierres juniors, valeur d'origine 3700 US\$, inscrites dans les livres pour 1660 US\$ (environ 1277 €). Nous ne disposons pas des fonds nécessaires pour cette acquisition, qui peut cependant intéresser certains clubs. Nous contacter aux adresses ci-dessous.

Le club de Béthune ne répond plus (déjà ?). Il sera contacté pour connaître sa situation et régulariser son prêt de pierres fédérales.

Une aide exceptionnelle de 300 € est accordée au club de Viry- Essonne, privé de glace depuis plus d'une saison, pour un stage sur la patinoire de Bourges.

La réunion se termine à 16 heures.

CHAMPIONNATS DE FRANCE 2007
Programme et calendrier des rencontres – Règlement – Team meeting

CHAMPIONNAT DE FRANCE 2007

Patinoire de Megève

27-28-29 avril 2007

PROGRAMME ET CALENDRIER DES RENCONTRES

Vendredi 27 avril

08.00- 09.00

Entraînement messieurs (10' par piste)

09.00- 10.00

Entraînement dames (10' par piste)

10.00

Team meeting messieurs et dames

10.15- 12.45

1^{er} tour

Piste 1 : SAINT-PIERRE H* – LES CONTAMINES H

Piste 2 : CHAMONIX H* - COMBLOUX H

Piste 3 : Viry D* - Saint-Pierre D

Piste 4 : Chamonix D* - Marseille D

Piste 5 :

Piste 6 :

Bye : MEGEVE H – Besançon D

14.45-17.15

2^{ème} tour

Piste 1 : Viry D – Besançon D*

Piste 2 : SAINT-PIERRE H – MEGEVE H*

Piste 3 : LES CONTAMINES H – CHAMONIX H*

Piste 4 :

Piste 5 :

Piste 6 : Saint Pierre D* - Chamonix D

Bye : COMBLOUX H – Marseille D

19.15-21.45

3^{ème} tour

Piste 1 :

Piste 2 : Besançon D* - Saint-Pierre D

Piste 3 :

Piste 4 : MEGEVE H* - LES CONTAMINES H

Piste 5 : COMBLOUX H* - SAINT-PIERRE H

Piste 6 : Marseille D* - Viry D

Bye : CHAMONIX H – Chamonix D

Samedi 28 avril

08.00-08.31

Entraînement juniors (10' par piste sur 2-3 et 5)

08.30

Team meeting juniors

09.00-11.30

4^{ème} tour

Piste 1 : COMBLOUX H* - MEGEVE H

Piste 2 : BESANCON JUNIORS* - SAINT-GERVAIS JUNIORS

Piste 3 : Marseille D* - Besançon D

Piste 4 : CHAMONIX H* - SAINT- PIERRE H

Piste 5 : Chamonix D* - Viry D

Piste 6 :

Bye : LES CONTAMINES H – Saint-Pierre D

13.30-16.00

5^{ème} tour

Piste 1 : Saint-Pierre D* - Marseille D

Piste 2 :

Piste 3 : SAINT-GERVAIS JUNIORS* - BESANCON JUNIORS

Piste 4 : Besançon D – Chamonix D*

Piste 5 : MEGEVE H – CHAMONIX H*

Piste 6 : LES CONTAMINES H – COMBLOUX H

Bye : SAINT-PIERRE H – VIRY

Samedi 28 avril Tie – breaks si nécessaire – Pistes déterminées par l'arbitre
18.00 – 20.30 ou finales match 1

Dimanche 29 avril Tie- breaks si nécessaire – Pistes déterminées par l'arbitre
08.00 - 10.30 ou finales match 1 ou 2

13.30-16.00 FINALES match 2 ou 3
MATCHES DE CLASSEMENT PLACES 3-4

18.00- 20.30 FINALE match 3 (Si nécessaire)

Chaque équipe peut s'entraîner durant 10 minutes préalablement à chaque rencontre, sur la piste sur laquelle elle va jouer, et avec les pierres qui lui ont été attribuées

Les équipes citées en premier jouent avec les pierres foncées.

Les équipes marquées d'un * bénéficient de la dernière pierre du premier end et s'entraînent en premier.

REGLES DU JEU

La compétition se déroulera selon les règles de jeu de la WCF en vigueur à ce jour.

- Les 5 équipes messieurs engagées se rencontreront en simple round robin. A l'issue du round robin les deux premières équipes au classement se disputeront la finale pour le titre de Champion de France au meilleur des 3 matches.
- Les 5 équipes dames engagées se rencontreront en round robin. A l'issue du round robin les deux premières équipes au classement se disputeront la finale pour le titre de Champion de France au meilleur des 3 matches.

Compte tenu de la participation de l'équipe de Besançon juniors filles, deux classements distincts seront publiés pour la compétition dames : L'un comptant pour le championnat de France dames, qui n'inclura pas les résultats des matches de Besançon juniors filles, l'autre les incluant et comptant pour le challenge national dames (décision de la commission du 24 février 2007, après consultation des présents)

- Les 2 équipes juniors garçons engagées se disputeront la finale pour le titre de Champion de France au meilleur des 3 matches.

En vertu de l'article 19 du règlement sportif de la commission sportive nationale, les équipes championnes de France seront proposées à la direction sportive nationale pour représenter la France dans toutes les compétitions internationales de la saison sportive 2006/2007. La décision finale appartiendra à l'exécutif fédéral.

ATTENTION

L'arbitre-chef est susceptible de modifier l'attribution des pistes, des couleurs de pierres et des dernières pierres avant la compétition. Ces dispositions, si elles devaient être prises, vous seront communiquées lors du team meeting.

REGLES DE JEU

Les compétitions se joueront selon les règles de la WCF en vigueur à ce jour et le règlement sportif national.

Matches en 10 ends.

Pas de match nul (extra end) pas d'égalité. Possibilité d'abandon après la fin du 6^{ème} end.

Championnat de France Messieurs:

La compétition se jouera en round robin simple, chaque équipe rencontrant les 4 autres.

- En cas d'égalité entre deux équipes au terme du round robin, elles seront départagées par un match de tie-break.

- En cas d'égalité entre trois équipes au terme du round robin, il sera procédé à un tir à la cible. L'équipe vainqueur de cette épreuve sera classée première des trois formations concernées, les deux autres disputeront un tie-break. L'équipe vainqueur de ce tie-break rencontrera alors l'équipe vainqueur du tir à la cible.

-En cas d'égalité entre 4 équipes, deux tie-breaks seront disputés. Pour déterminer les rencontres, il sera procédé à un tir à la cible. La meilleure formation au terme de cette épreuve rencontrera la 4^{ème}, la seconde rencontrera la troisième.

Les deux premières équipes sont qualifiées pour la finale au meilleur des trois matches.

Championnat de France Dames:

La compétition se jouera en round robin simple, chaque équipe rencontrant les 4 autres.

- En cas d'égalité entre deux équipes au terme du round robin, elles seront départagées par un match de tie-break.

- En cas d'égalité entre trois équipes au terme du round robin, il sera procédé à un tir à la cible. L'équipe vainqueur de cette épreuve sera classée première des trois formations concernées, les deux autres disputeront un tie-break. L'équipe vainqueur de ce tie-break rencontrera alors l'équipe vainqueur du tir à la cible.

-En cas d'égalité entre 4 équipes, deux tie-breaks seront disputés. Pour déterminer les rencontres, il sera procédé à un tir à la cible. La meilleure formation au terme de cette épreuve rencontrera la 4^{ème}, la seconde rencontrera la troisième.

Les deux premières équipes sont qualifiées pour la finale au meilleur des trois matches.

Championnat de France Juniors :

Les deux équipes engagées se disputeront le titre au meilleur des trois matches.

Championnats de France 2007

Du 27 au 29 avril 2007

Patinoire de Megève

Afin d'être certains que toutes les équipes engagées soient correctement informées des règles appliquées lors du championnat de France 2006, la commission sportive nationale de curling et l'arbitre-chef ont établi le présent document remis aux équipes avant le début de la compétition .

Des instructions complémentaires seront données au cours des team meetings qui se dérouleront à 9h45 (Sauf Megève messieurs et Megève juniors) et 14 h (Megève messieurs et Megève juniors) et 17 heures le vendredi 12 mai.

Tous les joueurs, coachs et officiels concernés par la compétition sont invités à participer à ces réunions au cours desquelles il sera répondu à toutes questions.

OFFICIELS

Vice – Président de la CSNC

- Alain Arnod-Prin

Représentant CSNC

- A déterminer

Chefs arbitres

- Alain Arnod-Prin + à déterminer

TEAM MEETINGS

Hommes et dames : Vendredi 27 avril....10h00Patinoire de Megève
Juniors : Samedi 28 avril à 08h00

1. Confirmation des équipes engagées:

Dames
Chamonix
Marseille
Saint-Pierre
Viry-Chatillon
Besançon juniors filles
hors concours

Juniors
Besançon
Saint-Gervais

Messieurs
Chamonix
Combloux
Les Contamines
Megève
Saint-Pierre

2. Vérification des licences et des autorisations de prêt

3. **Composition de l'équipe** : Une fiche sera distribuée durant le team meeting. Elle devra être remplie et remise au chef-arbitre à la fin de cette réunion.

4. **Fiches de composition d'équipe (remplacement)** : Des fiches seront à disposition sur place. A compléter et remettre au chef-arbitre, préalablement à l'entraînement d'avant match, en cas de changement de joueur ou de place. La remise d'une fiche de remplacement **est obligatoire** chaque fois qu'une équipe change un joueur ou l'ordre de jeu de ses joueurs par rapport à la fiche de composition d'origine.

5. **Chaussures de jeu**: Les chaussures utilisées dans l'aire de jeu doivent toujours être propres (non utilisées à l'extérieur). Cette règle s'applique également aux coaches et officiels.

6. Il est rappelé aux joueurs de ne pas poser leurs mains et leurs genoux sur la glace, et de protéger les hacks.

7. **Règles de compétition**: Seront utilisées au cours de cette compétition les règles les plus récentes de la World Curling Federation.

8. **Matches et horaires**: Tout changement sera annoncé au cours du team meeting.

9. **Couleur des pierres**: La première équipe citée pour chaque match jouera avec les pierres foncées.

10. **Pierres**: Les pierres utilisées sont soit les pierres fédérales, soit celles du club de Chamonix.

11. **Matches**: Tous les matches seront joués en 10 ends. En cas d'égalité à l'issue des 10 ends, il sera joué un (des) extra-end(s).

12. **Chronométrage des matches**: Chaque joueur sera prêt à jouer sa pierre à son tour, et ne prendra pas un temps anormal pour lancer. Si l'arbitre-chef considère que le jeu est anormalement lent, il en fera part au skip de l'équipe fautive que si la prochaine pierre n'est pas lancée dans les 30 secondes suivant le moment où il en donne le signal, la pierre sera immédiatement retirée du jeu.

13. **Temps morts**: Aucun temps mort ne sera pratiqué durant les championnats de France. Une pause de 7 minutes sera observée à la fin du cinquième end, le cinquième joueur et le coach pouvant alors discuter avec leur équipe.

14. **Dernière pierre du premier end**: Ceci a été déterminé à l'avance et indiqué dans le programme (* équipe bénéficiant de la dernière pierre du premier end).

15. **Mesures**: L'arbitre effectuera les mesures. A la fin de l'end les joueurs devront retirer toutes les pierres non concernées et se retirer au delà de la hog line ou derrière les hacks, laissant la glace libre pour l'arbitre.

16. **Entraînement avant les matches**: Chaque équipe bénéficiera de 10 minutes d'entraînement avant chaque match du round robin. Le premier entraînement démarre 20 minutes avant l'heure du match, suivi d'un second entraînement de 10 minutes. Pour chaque entraînement l'équipe bénéficiant de la dernière pierre du premier end s'entraîne en premier. Les seules personnes admises sur la glace pour ces entraînements d'avant match sont les 4 joueurs, le cinquième et le coach.

- 17. Contrôle des entraînements:** L'arbitre contrôlera les entraînements. Les annonces suivantes seront utilisées et chacun doit attendre l'annonce appropriée avant de débiter l'entraînement, vérifier les pierres ou monter sur la glace :
- Une minute avant le début du premier entraînement (*possibilité de refroidir les semelles de glisse, mais ne pas glisser sur la piste*)
 - L'entraînement peut commencer
 - Une minute avant la fin du premier entraînement
 - Premier entraînement terminé; veuillez quitter la glace (*les pierres peuvent être laissées où elles sont*) (*30 secondes de pause pour que les joueurs puissent quitter la glace, les semelles de glisse peuvent être refroidies*)
 - Le second entraînement peut commencer
 - Une minute avant la fin du deuxième entraînement
 - Deuxième entraînement terminé, veuillez quitter la glace
(*Les joueurs sont priés de ramener les pierres à leur place pour le début du match*)
- 18. Entraînements et pistes pour les tie-breaks :** Ceci sera décidé dès que sera connue une situation de tie-break et les équipes en seront informées dès que possible. Les équipes devant disputer un tie-break devront désigner un représentant pour rencontrer l'arbitre immédiatement après leur dernier match de round-robin. Les pistes pour ces matchs seront déterminées par l'arbitre-chef . S'il est nécessaire de procéder à un tir à la cible pour déterminer le classement, cette épreuve aura lieu dès la fin du dernier match de round robin.
- 19. Score:** Les joueurs en charge de la maison à la fin d'un end doivent s'accorder sur le score et l'afficher au tableau. A la fin du match le skip est responsable de confirmer le score en signant la feuille de score.
- 20. Dernière pierre du premier end après le round robin:** Les équipes procéderont à un toss, le gagnant du toss ayant le choix de la dernière pierre du premier end ou de la couleur des pierres.
- 21. Violations de hog-line:** Le premier et seul avertissement sera constitué par les instructions données au team meeting. Toute infraction sera sanctionnée par le retrait de la pierre.
- 22. Système de jeu :**
- Messieurs et dames:** Joueront un simpleround robin . A la fin de ce round-robin, les équipes classées aux deux premières places se rencontreront en finale au meilleur des 3 matches.
- juniors :** Finale au meilleur des 3 matches.
- 23. Vêtements et sacs:** Ceux ci doivent être rangés correctement .Les vêtements quittés durant les parties doivent également être rangés correctement et pas posés en fond de piste sur la glace .
- 24. Coach et remplaçant:** Ne doivent pas se trouver dans l'enceinte des pistes au cours des matchs.
- 25. Téléphones portables:** Doivent être éteints avant d'entrer sur la glace.
- 26. Fumer:** Est interdit dans l'enceinte des pistes.
- 27. Décisions:** Les joueurs devront se comporter avec politesse et fair-play, évitant ainsi aux arbitres d'avoir à intervenir plus que nécessaire durant la compétition. Toute décision réglementaire prise par l'arbitre le sera en toute impartialité et toujours selon les règles. Une attitude correcte est aussi indispensable en dehors des matchs.
- 28. Sportivité:** La sportivité est l'essence du curling ; veuillez lire ce qui suit, extrait du livret officiel des règles de jeu et de compétition de la Fédération mondiale de curling :

L'ESPRIT DU CURLING

Le curling est un jeu d'adresse et de tradition. Un coup bien exécuté est un régal à voir et il est agréable d'observer les traditions ancestrales du curling appliquées dans le véritable esprit du jeu. Les curleurs jouent pour gagner mais pas pour humilier leurs adversaires. Un vrai curleur préférera perdre plutôt que de gagner injustement.

Un bon curleur n'essaye jamais de distraire un adversaire ou de l'empêcher de jouer de son mieux.

Aucun curleur ne transgresse délibérément une règle de jeu ni une tradition du curling. S'il le faisait par inadvertance et s'en rendait compte, il serait le premier à signaler son erreur.

Si le but principal du jeu de curling est de déterminer l'adresse relative des joueurs, l'esprit du jeu exige sportivité, amitié et conduite honorable. Cet esprit doit influencer à la fois sur l'interprétation et l'application des règles du jeu, et sur la conduite de tous les participants tant sur la glace qu'en dehors.

